Hebrew Voice Transcription

Audio File: rachel\_1\_chunk\_003.wav

Model: medium | Language: Hebrew | Max Speakers: 2

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## Speaker 1

‫הרבה מאוד גדולה עם ניקלים, ‫היא הייתה ניתה גדולה, אבל גדלתי, ‫וככה עשה היום.

## Speaker 1

‫אבל לא רק אני, גם השכנים שלנו, ‫תינוקות ישנו בגיגיות.

## Speaker 2

‫זה חלק מהלידה שלי.

## Speaker 2

‫-כן.

## Speaker 2

‫הקשר היה מאוד מאוד מאוד טוב ‫עם אבא שלי.

## Speaker 2

‫לאבא שלי לא היה את המשפחה.

## Speaker 2

‫הוא היה הפולני היחידי ‫בתוך חבורה של הרומנים.

## Speaker 2

‫אז האוכל לא היה טוב לו, ‫והאידיש שלהם הייתה לא טובה לו.

## Speaker 2

‫אבל רק אז זה היו...

## Speaker 2

‫עם אמא של היחסים היו בסדר כבר.

## Speaker 1

‫אבל מה?

## Speaker 1

הייתה שם נפש נהדרת.

## Speaker 1

‫הסבתא רב והסבתא בז'ים.

## Speaker 1

‫זאת הייתה נפש נהדרת.

## Speaker 1

ולמה?

## Speaker 1

‫אני רק...

## Speaker 1

רגע, אני רק אעצור.

## Speaker 1

‫נראה לי שעדיף את זה לא לעשות, ‫כי זה יפוגם בקליכות שלה.

## Speaker 2

‫-לא, לא, לא.

## Speaker 2

‫אה...

## Speaker 2

‫-שלא לעשות.

## Speaker 2

‫-אוי, סליחה, סליחה.

## Speaker 2

‫לא לעשות.

## Speaker 2

‫-הייתה הנפש הנהדרת שהייתה, ‫והייתה ביניהם אהבת אבד ‫בין הסבתא לאבא שלי.

## Speaker 1

ולמה?

## Speaker 1

‫אבא שלי גדל על רקע יהודי מסורתי.

## Speaker 1

‫הוא היה בשומר הצעיר.

## Speaker 1

‫הסבתא שלי הייתה חברה ‫בתנועת נשים ציוניות.

## Speaker 1

‫אבל הבית היה בית ‫של שומר מצוות ושומרי שבת.

## Speaker 1

‫והסבא למשל, הם גרו יחד ‫עם הסבא והסבתא, ‫אז שישי, אבא שלי, כילד, כנער, ‫היה צריך להיות ברוחות שישי.

## Speaker 1

‫אבל אחרי שגברו לאכול, ‫הוא לוקח את האופניים ואת הסיגריות ‫והלכים בחברים שלו, והסבא עסקים.

## Speaker 1

‫כלומר, זה לא היה משהו שהיה.

## Speaker 1

‫אז זה היה חלק מהבית ‫שהיה לנו בברית המועצות.

## Speaker 2

‫עכשיו, כל...

## Speaker 2

נגיד, ‫אימא שלי דיברה אידיש, ‫אבל היא לא יודעת לקרוא ולכתוב, ‫כי היא לא למדה בבית ספר שאפשר...

## Speaker 2

‫אימא שלי למדה בבית ספר הורמני, ‫ואימא שלי למדה בבית ספר רוסי.

## Speaker 2

‫אבל אידיש היא לא...

## Speaker 2

‫ברית אין מה לדבר.

## Speaker 2

‫והסבתא הייתה אישה מאוד דתיה, ‫מאוד דתיה.

## Speaker 1

‫ואם אני...

## Speaker 1

יש לזהות יהודית ‫מאוד מאוד גדולה, זה מהסבתא.

## Speaker 1

‫והבית היה מאוד קשה, ‫וזה היה גם בהנהלתו של אבא שלי ‫וגם בהנהלתה של הסבתא.

## Speaker 1

‫זה חלק מהילדות, זאת הייתה ילדות.

## Speaker 1

‫אז אני רגע רוצה להבין...

## Speaker 1

‫בעצם בגלל שלא דיברנו ‫על הסבים והסבתאות ‫ועל ההתגלגלות של ההורים, ‫בעצם ההורים הגיעו בעצם...

## Speaker 2

‫לצ'רנוביץ.

## Speaker 2

‫-לצ'רנוביץ.

## Speaker 2

‫47.

## Speaker 2

‫-ב-47, כששם, בעצם, נמצאת כבר סבתא...

## Speaker 2

‫לא, לא, לא, הם הגיעו...

## Speaker 2

‫אימא שלי ואבא שלי הגיעו לפני כן, ‫חיפשו דירה, מצאו את זה, ‫ואז הגיעה את אימא שלי גדלה ‫האחות של סבתא שלי נפטרה, ‫לאחות הזאת לא היו ילדים, ‫אז היא ניהלה שלושה ילדים ‫שנשארו והייתה הסבתא האבא, ‫היה בעלה של הדותה, ‫וכל הן לא היו בחד הלכות.

## Speaker 1

‫אז בעצם...

## Speaker 1

‫-זה אלה שמוש...

## Speaker 1

‫כל האנשים, כל המשפחה חייה ‫בחדר אחד?

## Speaker 2

‫-בחדר אחד, כן.

## Speaker 2

‫אוקיי.

## Speaker 2

ו...

## Speaker 2

‫-ואחת הסיבות שאבא שלי ‫רצה לנסוע לפלסטינה, ‫זה גם לצאת מהדבר הזה, ‫מהשיטה הקומוניסטית, ‫מהחוסר דיור, מכל מיני דברים.

## Speaker 2

‫ואמרתי לך, כסף היה, ‫אבל הכסף היה כסף שחור.

## Speaker 2

‫ואני אמרת לך, בצורה ‫אני לא יודע בת שמונה, ‫אני גם ידעתי מאיפה מגיע ‫הכסף השחור.

## Speaker 2

‫אבל אמרו לזה, לא לדבר, ‫לא לדברתי.

## Speaker 1

‫אז בואי...

## Speaker 1

‫-אני מספרת את צילה.

## Speaker 1

‫באמת ככה אנחנו מדברים ‫על תקופה ש...

## Speaker 2

‫את אומרת...

## Speaker 2

‫-50-58.

## Speaker 2

‫50-58.

## Speaker 2

‫-כן.

## Speaker 2

‫אל תלך שם לגן...

## Speaker 2

‫-לא, כי אמא שלי לא עבדה.

## Speaker 2

‫אבל אמא שלי לא נכנסת בכסף.

## Speaker 2

‫אוקיי, אז במה אמא עבדה שם?

## Speaker 2

‫בואי נדבר על זה.

## Speaker 2

‫ככה, ממה הוא ראה התפרנסות.

## Speaker 2

‫-בדיוק.

## Speaker 2

‫אבא שלי, ב-1933, ‫הוא היה בן 13.

## Speaker 2

‫זה היה על הרקע של ‫המשבר העולמי הגדול.

## Speaker 2

‫הסבא ירד מנחסה, ‫והסבא שלו, והוא...

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Summary: 31 sentences from Speaker 1, 47 sentences from Speaker 2